



**UNIVERSIDAD DE OVIEDO**

**CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS**

CURSO

**Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

ASIGNATURA

**Lengua española**

NIVEL IDIOMÁTICO: Inicial (A1)

## **I. OBJETIVOS**

---

- Dotar al alumno de las reglas gramaticales del español que le permitirán entender mejor su organización interna y expresar mejor en dicha lengua.
- Desarrollar al máximo la aplicación de sus estrategias como hablantes nativos a una segunda lengua.
- Introducir a los alumnos en el conocimiento de la cultura española y la asturiana.
- Capacitar al alumno con los elementos y reglas sociolingüísticas necesarias para que pueda conseguir la máxima adecuación entre sus enunciados y el contexto o situación en la que interactúa.
- Centrar las programaciones en las claves informativas más relevantes proporcionadas tanto por el texto como por el contexto (sintaxis, propiedades y restricciones léxicas, registros, etc.)
- Potenciar la comunicación en español de todos los integrantes de la clase.
- Ayudarles en la adaptación al nuevo entorno físico-social asturiano y español, conociéndolo y desenvolviéndose cada vez más autónomamente en él

## **II. METODOLOGÍA**

---

Para el aprendizaje de una lengua es fundamental equilibrar la enseñanza basándose en las competencias potenciales de todo hablante, comprensión y expresión, aplicadas a los dos registros de la lengua, oral y escrita, de lo que obtendremos una metodología didáctica que se asentará en el desarrollo de la comprensión oral y escrita, así como también en la expresión oral y escrita.

Por otra parte, hay que tener en cuenta que las experiencias y los conceptos de nuestra cultura se distribuyen en una complejidad gramatical. El estudiante participará de éstas dependiendo de su conocimiento de la lengua. La concepción de la lengua como instrumento de accesibilidad sociocultural conlleva que no se desarrolle solamente la competencia gramatical. En este nivel el alumno tiene acceso a estructuras idiomáticas que le permitan el manejo (activo y pasivo) de cualquier tipo de texto que se caracterice por una mayor complejidad que en los niveles anteriores. Esto obliga a tratar estructuras gramaticales y, sobre todo, textuales que favorecen que el alumno entienda y elabore discursos altamente complejos que son necesarios en ámbitos específicos de la vida muy distintos al ámbito familiar o coloquial en los que

generalmente suele moverse el alumno. Se ha adoptado un enfoque por tareas, combinado con todos los demás elementos que favorecen el aprendizaje.

### **III. CONTENIDOS**

---

#### **UNIDAD 1**

**Contenidos funcionales:** Saludarse, deletrear.

**Contenidos gramaticales:** El alfabeto español, los números del uno al cien, el artículo determinado e indeterminado. La diferencia Tú / usted. Las tres primeras personas del verbo SER

**Contenidos léxicos:** Días de la semana. Datos personales (adjetivos de nacionalidad, nombres de países).

**Taller de escritura:** Rellenar una ficha con datos personales. Intercambiar la información con los compañeros.

#### **UNIDAD 2**

**Contenidos funcionales:** La identificación personal, presentarse. Dar y entender números de teléfono.

**Contenidos gramaticales:** El presente de SER, las formas de los demostrativos. El verbo ESTAR para expresar localización espacial.

**Contenidos léxicos:** Las horas. Datos personales. Objetos de la clase, los colores.

**Taller de escritura:** Describir la clase.

#### **UNIDAD 3**

**Contenidos funcionales:** Conocer a los compañeros, expresar desconocimiento, dar información sobre uno mismo.

**Contenidos gramaticales:** Las formas de presente de Indicativo, los verbos reflexivos.

**Contenidos léxicos:** La edad, la nacionalidad, la profesión, adjetivos referentes al carácter.

**Taller de escritura:** Describir la rutina diaria de personajes famosos.

#### UNIDAD 4

**Contenidos funcionales:** Expresar gustos y preferencias, describir hábitos.

**Contenidos gramaticales:** Formas irregulares del presente de Indicativo. Las formas de los posesivos. Preferir, Necesitar + Infinitivo. El verbo GUSTAR.

**Contenidos léxicos:** El aspecto físico y las aficiones. La ropa. Descripción de personas.

**Taller de escritura:** Completar cuestionarios sobre aficiones y el aspecto físico.

#### UNIDAD 5

**Contenidos funcionales:** Manifestar preferencias, llegar a acuerdos, preguntar y dar direcciones. Proponer, aceptar y rechazar un plan.

**Contenidos gramaticales:** La localización espacial. Querer + infinitivo. ESTAR y HAY. Adverbios y expresiones de frecuencia.

**Contenidos léxicos:** La ciudad, los planos, la casa. Actividades cotidianas.

**Taller de escritura:** Describir la casa.

#### UNIDAD 6

**Contenidos funcionales:** Expresar deseos, pedir comida, preguntar y dar el precio de los productos.

**Contenidos gramaticales:** Usos del presente para dar órdenes, tener que + infinitivo. *También* y *tampoco*. Los pronombres.

**Contenidos léxicos:** La comida, medidas, pesos y materias. El cuerpo.

**Taller de escritura:** Escribir una receta de cocina.

#### UNIDAD 7

**Contenidos funcionales:** Invitar, justificarse, concertar una cita. Hablar del tiempo y de las estaciones. Describir una acción en su transcurso.

**Contenidos gramaticales:** Estar + Gerundio. Las formas del gerundio y de los pronombres átonos. HACE + expresión de tiempo atmosférico. La comparación. Ir a + Infinitivo.

**Contenidos léxicos:** Los espectáculos. Los meses de año, las estaciones. El tiempo atmosférico.

**Taller de escritura:** Organizar un plan en una ciudad.

## UNIDAD 8

**Contenidos funcionales:** Dar y entender información sobre experiencias. Hacer planes y proyectos.

**Contenidos gramaticales:** Las formas de pretérito perfecto. Formas irregulares. Pronombres y adjetivos indefinidos.

**Contenidos léxicos:** Las tareas de la casa. Relaciones sociales en España.

**Taller de escritura:** Comentar costumbres sociales de España y de su país.

## UNIDAD 9

**Contenidos funcionales:** Narrar y contar hechos del pasado, relatar anécdotas sencillas. Disculparse y dar una excusa.

**Contenidos gramaticales:** Formas del pretérito indefinido, y del imperfecto, verbos irregulares. Marcadores temporales.

**Contenidos léxicos:** Cuentos infantiles. El turismo.

**Taller de escritura:** Contar una pequeña anécdota.

## UNIDAD 10

**Contenidos funcionales:** Dar instrucciones, órdenes y consejos.

**Contenidos gramaticales:** Formas del imperativo de segunda persona.

**Contenidos léxicos:** La cocina española. Tópicos sobre nacionalidades.

**Taller de escritura:** Redactar instrucciones para vivir en España.

## IV. EVALUACIÓN

---

El método de evaluación elegido es la evaluación continua y contará con las siguientes pruebas para valorar la progresión de los estudiantes.

Un examen parcial que conformará el 30% de la calificación total:

Otro 20% de la calificación final lo compondrán la realización de tareas escritas, exposiciones orales y ejercicios en clase. Para ser evaluados positivamente, todos los trabajos deberán ser entregados en el tiempo estipulado.

El examen final constituirá el 30% de la nota.

Se evaluará especialmente (20%) la presencia participativa en la clase y la realización de actividades y tareas. Se valorará también la asistencia a las actividades complementarias desarrolladas durante el curso y la elaboración de los trabajos sugeridos.

## **V.TUTORÍAS**

---

A determinar entre el alumno y el profesor.



## UNIVERSIDAD DE OVIEDO

### CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

#### PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS

##### CURSO

**Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

##### ASIGNATURA

**Lengua española**

NIVEL IDIOMÁTICO: Intermedio (A2-B1)

## I. OBJETIVOS

---

- Comprender textos escritos de diferentes temas adecuados al nivel de conocimiento de la lengua que tenga el alumno.
- Producir textos escritos de temas variados y dificultad apropiada al nivel de conocimiento de la lengua del estudiante.
- Comprender y utilizar las convenciones lingüísticas y no lingüísticas del español en situaciones habituales de interacción social con el fin de hacer más fácil y fluida la comunicación.
- Facilitar el conocimiento de la cultura española y asturiana para que los alumnos puedan adecuarse satisfactoriamente a los diferentes registros sociolingüísticos.
- Promover en el alumno el alcance de un mayor control de su propio proceso de aprendizaje.

## II. METODOLOGÍA

---

En esta asignatura intentamos que el alumno pueda desarrollar de manera coordinada las cuatro áreas de conocimiento y habilidad que integran la competencia comunicativa, a saber: la competencia gramatical que asegure el dominio del código lingüístico, la competencia sociolingüística que garantice la adecuación del significado y la adecuación de la forma en los enunciados, la competencia discursiva que combine formas gramaticales y significados para lograr un texto coherente, y la competencia estratégica que permita el dominio de las estrategias de comunicación verbal y no verbal para favorecer su efectividad y también para compensar los fallos en la comunicación debidos a limitaciones en el conocimiento del español.

Para conseguirlo, en esta asignatura adoptamos un enfoque por tareas combinado con todos los demás elementos que favorecen el aprendizaje. De ahí que las unidades didácticas consten, a partir de una necesidad comunicativa real del alumno, de pequeñas sistematizaciones gramaticales útiles para el desarrollo de su comunicación, fichas, tareas posibilitadoras y tareas finales, tanto dentro como fuera del aula. Todos estos elementos no tienen por qué aparecer de forma lineal a lo largo del tiempo que dura la unidad didáctica, sino que su distribución dependerá de las



características tanto de los alumnos como del tiempo de dedicación que cada tarea requiera, así como de su utilidad para adquirir nuevos aprendizajes y optimizar la competencia comunicativa de los estudiantes.

### III. CONTENIDOS

---

#### UNIDAD 1

**Contenidos funcionales:** Hablar de la rutina diaria. Hablar de hechos puntuales. Hablar de hechos de validez universal. Expresar obligación. Hablar de gustos y aficiones. Contrastar una acción habitual y una acción en desarrollo.

**Contenidos gramaticales:** Presente de indicativo: morfología, usos y valores en contraste con otros tiempos verbales. Presentes irregulares. El infinitivo. Las perífrasis verbales: *tener que* + infinitivo y *hay que* + infinitivo. El gerundio: gerundios irregulares. El presente continuo o la construcción de *estar* + gerundio. Los verbos *gustar*, *encantar*, *interesar*, *apasionar*, etc. Pronombres personales sujeto y pronombres personales de complemento indirecto.

**Contenidos culturales:** El horario español.

**Tipos de texto y tarea final:** Descriptivos y argumentativos. La realización de un diario.

#### UNIDAD 2

**Contenidos funcionales:** Identificarse. Describir físicamente (personas, lugares, etc.). Definir y saber localizar espacial o temporalmente.

**Contenidos gramaticales:** Contraste *hay* y *está* o *están*. Usos de *ser* y de *estar*: *ser* para expresar cualidades y defectos físicos, origen, procedencia, materia, posesión, tiempo, profesión; *estar* para expresar estados físicos, estados anímicos, localización. Algunos usos especiales de *ser* y de *estar*. Adjetivos de doble construcción. Algunos modismos con *ser* y con *estar*.

**Contenidos culturales:** Las ciudades de origen de los estudiantes y sus principales monumentos.

**Tipos de texto y tarea final:** Descriptivos. Elaboración de una pequeña guía de viaje.

### UNIDAD 3

**Contenidos funcionales:** Planificar. Imaginar o suponer situaciones dudosas o hipotéticas. Hablar de cosas futuras. Expresar deseos. Expresar cortesía.

**Contenidos gramaticales:** Las perífrasis verbales: *pensar + infinitivo, querer + infinitivo, ir a + infinitivo*. Expresiones de probabilidad. Futuro simple y futuro perfecto: morfología y usos. Futuros irregulares. La expresión de la condición. Condicional simple y condicional compuesto: morfología y usos. Condicionales irregulares.

**Contenidos culturales:** Inventos españoles.

**Tipos de texto y tarea final:** Descriptivos y expositivos. Redacción sobre la vida en el año 2050.

### UNIDAD 4

**Contenidos funcionales:** Hacer sugerencias, invitaciones; dar instrucciones, órdenes. Recursos para pedir información.

**Contenidos gramaticales:** Morfología y usos del imperativo afirmativo y negativo. Imperativos irregulares. Los pronombres de referencia: revisión de los pronombres personales sujeto y de los pronombres personales de complemento indirecto; pronombres personales de complemento directo. El imperativo de los verbos reflexivos: imperativos y pronombres.

**Contenidos culturales:** la gastronomía española.

**Tipos de texto y tarea final:** Descriptivos y expositivos. Explicación de una receta y elaboración de un recetario.

### UNIDAD 5

**Contenidos funcionales:** contar algo en el pasado. Relatar anécdotas. Describir o evocar situaciones pasadas. Hablar de situaciones ficticias. Hablar de sucesos pasados anteriores a otros sucesos pasados.

**Contenidos gramaticales:** morfología y usos: Pretérito Perfecto, Indefinido, Imperfecto y Pluscuamperfecto. Verbos irregulares. Contrastes entre tiempos del pasado.

**Contenidos culturales:** las celebraciones familiares.

**Tipos de texto y tarea final:** Narrativos y argumentativos. Redacción de una pequeña biografía personal o de un familiar.

#### **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

Para comprobar el adecuado progreso del alumno en el aprendizaje del español se optará por una evaluación continua que permita medir a través de distintos tipos de pruebas la competencia lingüística y comunicativa del alumno

Para la calificación final del alumno se tendrán en cuenta:

- la asistencia participativa (10%)
- la realización de actividades y tareas propuestas por el profesor (40%)
- la realización de un examen final (50%).

#### **V. TUTORÍAS**

---

A determinar entre el alumno y el profesor.



## UNIVERSIDAD DE OVIEDO

### CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

#### PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS

##### CURSO

##### **Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

##### ASIGNATURA

##### **Lengua española**

NIVEL IDIOMÁTICO: Avanzado I (B2)

## I. OBJETIVOS

- Capacitar a los estudiantes para desenvolverse con soltura en un número variado y amplio de situaciones con las que se pueden encontrar durante su estancia en España.
- Trabajar la interacción oral para alcanzar precisión en el discurso formal y una mayor expresividad en el informal.
- Desarrollar la capacidad de comprensión y expresión escrita del alumno con el fin de hacer consciente al alumno de la necesidad de adaptarse a diferentes tipos de texto en cuanto a la estructura como al lenguaje.
- Profundizar en temas culturales que puedan resultar enriquecedores al estudiante como persona y útiles con respecto a su vida diaria en España.
- Profundizar en los conocimientos de gramática del alumno de una manera contextualizada y, por lo tanto, en relación con la adecuación pragmática.

## II. METODOLOGÍA

Con el fin de lograr el cumplimiento de los objetivos arriba expuestos, durante las clases se realizarán actividades variadas para el desarrollo de la expresión e interacción tanto orales como escritas.

Se trabajará con cuestiones gramaticales y léxicas dentro de contextos próximos a la realidad, de modo que el alumno tendrá que realizar sus propias producciones lingüísticas utilizando los conocimientos dados.

En el **Taller de Escritura**, siempre se partirá de textos modélicos de diferentes tipos: narrativos, argumentativos, expositivos y descriptivos, y se analizarán la estructura, el tipo de lenguaje utilizado, si hay una interacción directa o indirecta, el público al que van dirigido, la finalidad, etc. Estos textos tendrán relación con los contenidos gramaticales y léxicos impartidos durante las dos primeras horas de la mañana, de modo que el alumno pueda ponerlos en práctica por escrito de una manera contextualizada, a la par que trabaja con distintos registros y estructuras textuales.

### III. CONTENIDOS

---

#### UNIDAD 1. El sistema educativo

**Contenidos funcionales:** hablar de las clases en España

**Contenidos gramaticales:** las perífrasis verbales; verbos preposicionales; por y para, y las oraciones finales.

**Contenidos léxicos:** léxico y expresiones relacionados con los estudios y con el sistema educativo.

**Contenidos culturales:** el sistema educativo español

**Taller de escritura:** el artículo de opinión; el diario y la anécdota.

#### UNIDAD 2. Transportes

**Contenidos funcionales:** hablar de transportes y de viajes

**Contenidos gramaticales:** los tiempos y adverbios del pasado.

**Contenidos léxicos:** léxico y expresiones relacionados con los transportes y los viajes.

**Contenidos culturales:** los transportes en España

**Taller de escritura:** la guía de viajes; cuentos y leyendas; el microrrelato.

#### UNIDAD 3. Los medios de comunicación

**Contenidos funcionales:** hablar de la televisión y la prensa.

**Contenidos gramaticales:** el presente de subjuntivo con los verbos de voluntad y de sentimiento; los verbos de entendimiento y percepción; (ser/estar + adjetivo en construcciones de subjuntivo)

**Contenidos léxicos:** términos relacionados con la prensa y la tele; expresiones con los órganos de los sentidos (oídos y ojos)

**Contenidos culturales:** periódicos y programas televisivos en España

**Taller de escritura:** cartas al director; los anuncios publicitarios; las noticias.

#### UNIDAD 4. El trabajo

**Contenidos funcionales:** hablar de trabajo y de distintas profesiones; dar breves discursos de saludo, felicitación, etc. dentro del ámbito laboral.

**Contenidos gramaticales:** las oraciones y nexos condicionales; el pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo.

**Contenidos léxicos:** vocabulario relacionado con el mundo del trabajo y con algunas profesiones; expresiones del ámbito laboral; exponentes para saludar, despedir; felicitar, agradecer, dar la bienvenida, muletillas habituales (usos de pues, bueno, pero...).

**Contenidos culturales:** el trabajo en España.

**Taller de escritura:** avisos y anuncios; la carta formal (de presentación y de protesta).

#### **UNIDAD 5. Artes escénicas**

**Contenidos funcionales:** hablar del cine y del teatro de los países hispanohablantes; repetir ideas y opiniones que hemos escuchado.

**Contenidos gramaticales:** el estilo indirecto: cambios de adverbios, pronombres, demostrativos y tiempos verbales.

**Contenidos léxicos:** vocabulario y expresiones relacionados con el mundo del cine, el teatro y el mundo del espectáculo en general.

**Contenidos culturales:** el cine y el teatro en España y Latinoamérica.

**Taller de escritura:** la crítica; la descripción literaria y la poesía; los guiones teatrales.

### **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

El método de evaluación elegido es la evaluación continua y contará con las siguientes pruebas para valorar la progresión de los estudiantes.

- **Tareas diarias** generales. En las clases se harán continuamente ejercicios (individuales o en grupos) sobre cuestiones gramaticales, y asimismo se redactarán textos siguiendo los modelos dados. Algunos ejercicios y textos deberán ser realizados en casa.

El cumplimiento de estas tareas dentro del plazo establecido previamente por el profesor, y el esfuerzo puesto en la realización de las mismas supondrá un 40% de la nota final del alumno.

- **Los exámenes**, en los que se pedirán los contenidos dados en las clases, y consistirán en la realización de ejercicios similares a los ya hechos. La suma de los exámenes supondrá un 50% de la nota final.

El tipo de tareas, los exámenes y su puntuación estarán adecuados al nivel lingüístico impartido durante el curso (B2).

- **La asistencia participativa** del alumno será valorada con un 10% de la nota final.

### **V. TUTORÍAS**

---

A determinar entre el alumno y el profesor.



## UNIVERSIDAD DE OVIEDO

### CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

#### PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS

##### CURSO

##### **Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

##### ASIGNATURA

##### **Lengua española**

NIVEL IDIOMÁTICO: Avanzado II (C1)



## **I. OBJETIVOS**

---

- Escribir textos sobre temas cotidianos o de interés personal, adecuados a la situación de comunicación.
- Evaluar información, relatar o describir hechos, argumentar, comparar y concluir, de acuerdo el tipo de texto que esté trabajando.
- Expresarse con corrección gramatical y precisión léxica adecuándose a las situaciones.
- Leer con suficiente autonomía diferentes tipos de textos, identificando las intenciones comunicativas, la información esencial, los puntos principales y secundarios, la línea argumental y seleccionando información, ideas y opiniones de fuentes diversas.
- Introducir a los alumnos en el conocimiento de la cultura española y la asturiana.

## **II. METODOLOGÍA**

---

En cada unidad se partirá de determinados tipos de texto que los alumnos tratarán de imitar en la tarea final. Se dedicarán las sesiones que sean necesarias a fin de dotar al estudiante de las herramientas adecuadas (estructuras gramaticales, léxico, componentes culturales...) para lograrlo.

Durante las sesiones se practicarán todas las destrezas (expresión escrita, comprensión lectora, interacción oral, expresión oral y comprensión auditiva).

## **III. CONTENIDOS**

---

### **UNIDAD 1. La descripción**

**Contenidos funcionales:** descripciones/valoraciones físicas, del carácter, ideas... Comparar las características de las personas. Caricaturizar.

**Contenidos gramaticales:** contrastes de usos de ser y de estar: Algunos usos especiales: adjetivos de "doble construcción"; casos de neutralización; modismos con ser y con estar. La pasiva con ser de procedimiento y con estar de resultado. Diferencia entre

estar y haber. Construcciones consecutivas del español: tan... que, tal... que, tanta... que, etc.

**Contenidos culturales:** Los españoles y sus tópicos.

## **UNIDAD 2. La narración**

**Contenidos funcionales:** contar algo en el pasado. Relatar anécdotas. Describir o evocar situaciones pasadas. Hablar de situaciones ficticias. Hablar de sucesos pasados anteriores a otros sucesos pasados. Hablar sobre las circunstancias temporales - pasadas, presentes o futuras- de un hecho

**Contenidos gramaticales:** morfología y usos: Pretérito Perfecto/ Indefinido/ Pretérito Imperfecto/ Pretérito Pluscuamperfecto. Verbos irregulares. Construcciones causales. Construcciones finales. Alternancia indicativo/subjuntivo en oraciones temporales.

**Contenidos culturales:** La familia española.

## **UNIDAD 3. La carta**

**Contenidos funcionales:** expresar sentimientos positivos y negativos. Expresar deseos, necesidades e influencia. Expresar opinión. Hacer sugerencias, invitaciones informales e instrucciones. Redactar una carta formal.

**Contenidos gramaticales:** usos de indicativo/subjuntivo en: oraciones subordinadas sustantivas con verbos de sentimiento en presente, pasado y futuro; con verbos de voluntad e influencia. Usos de indicativo/subjuntivo en: oraciones subordinadas sustantivas: con verbos de entendimiento, lengua y percepción. Uso contrastado de la forma tú/usted, vosotros/ustedes. Uso de los pronombre personales junto al imperativo. El estilo indirecto: correlación de tiempos en el estilo indirecto referido al presente, al futuro y al pasado: a) Verbo principal en Presente o Pretérito Perfecto; b) Verbo principal en algún tiempo del pasado: cambios exigidos en la estructura oracional. c) Estilo indirecto en oraciones interrogativas. d) Algunos casos especiales. Combinación del estilo directo e indirecto en un mismo relato.

**Contenidos culturales:** La fiesta nacional.

## **UNIDAD 4. El periódico**

**Contenidos funcionales:** expresar opinión de forma personal e impersonal, acuerdo, desacuerdo; juzgar y valorar. Hablar de lo que tenemos y de lo que queremos conseguir. Expresar condiciones. Formulación de hipótesis en el pasado y en el futuro.

**Contenidos gramaticales:** Oraciones condicionales. Oraciones con ser, estar, parecer + sustantivos/adjetivos/adverbios + que. Alternancia indicativo/subjuntivo en oraciones de relativo con o sin antecedente expreso, con o sin preposición

**Contenidos culturales:** Los medios de comunicación de España.

#### **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

El método de evaluación elegido es la evaluación continua y contará con las siguientes pruebas para valorar la progresión de los estudiantes.

- **Tareas (40 % de la calificación final).** Los estudiantes tendrán que dedicar un tiempo a repasar la gramática y a completar actividades para reforzar lo aprendido en clase. Cada unidad contará, además, con una tarea final.
- **Exámenes (50 % de la calificación final).** El porcentaje se repartirá entre las diferentes pruebas parciales y el examen final de la asignatura, que se centrarán en los contenidos trabajados en clase.
- **Participación en clase (10% de la calificación final).** Se valorará la actitud del estudiante ante la asignatura y sus intervenciones en clase.

#### **V. TUTORÍAS**

---

A determinar entre el alumno y el profesor.



**UNIVERSIDAD DE OVIEDO**

**CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS**

CURSO

**Curso Intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

ASIGNATURA

**Conversación sobre temas de cultura hispánica**

NIVEL IDIOMÁTICO: Inicial

## I. OBJETIVOS

---

- Dotar al alumno de las reglas gramaticales del español que le permitirán entender mejor su organización interna y expresarse mejor en dicha lengua;
- interactuar de acuerdo al contexto;
- iniciar una conversación con un desconocido (“romper el hielo”) o interactuar en el ámbito social (fiestas, reuniones, celebraciones...);
- expresar ideas, opiniones y deseos;
- intercambiar opiniones y puntos de vista;
- dar consejos, recomendaciones e instrucciones;
- pedir y dar permiso;
- familiarizarse con el entorno sociocultural de los países de habla española, estimulando su curiosidad y favoreciendo el aprendizaje autónomo de la lengua;
- reflexionar sobre el mundo que rodea a los estudiantes a través de temas que relacionan al alumno con el mundo exterior, estimulando el respeto y la tolerancia, y despertando la curiosidad por otras culturas.

## II. METODOLOGÍA

---

En este módulo pretendemos adoptar un enfoque comunicativo que nos ayude a capacitar al alumno para una comunicación real en su vertiente oral. Con este propósito, trataremos de usar materiales que procuren imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula y que nos permitan promover actividades en la que los alumnos deban interactuar de acuerdo al contexto a la vez que nos sirvan para mostrar el uso de diferentes estrategias de comunicación.

En algunos casos, las actividades que les propondremos a nuestros alumnos nos ofrecerán la oportunidad de que interactúen de forma oral sin tener que “inventar” ninguna situación extraña a nuestra práctica cotidiana, por ejemplo: la conversación casual, discusión informal o formal, debate, etcétera.

En otros casos, invitaremos a los alumnos a participar en las actividades en las que deban asumir un determinado rol simulando una situación de comunicación real: dramatizaciones, simulaciones, entrevistas, etcétera.

La dificultad de la clase vendrá determinada por el nivel lingüístico de los estudiantes.

Se seleccionarán materiales diferentes para cubrir los contenidos en los distintos meses de los cursos de verano.

### **III. CONTENIDOS**

---

**Primera semana:** saludos y presentaciones con carácter informal y formal, juegos para nombrar, relacionar, reaccionar ante imágenes y audiciones en establecimientos y sobre nacionalidades, juegos de pronunciación, simulación de situaciones en tiendas de diferente tipo, actividades para encontrar personas y objetos con distintas características, pequeños debates para hablar de diferencias culturales en cuanto a los establecimientos, a la ropa, etcétera.

**Segunda semana:** conversaciones para ponerse de acuerdo en la decoración y los muebles de una casa; describir las acciones de la vida cotidiana; hablar de las relaciones familiares y de pareja; simulación de conversaciones entre compañeros de piso y entre vecinos sobre normas, situaciones molestas, etcétera.

**Tercera semana:** audiciones sobre viajes, transportes y hoteles; hablar sobre viajes y sobre anécdotas ocurridas en el pasado; hablar sobre sueños y recuerdos de la infancia; diálogos en el médico y en la farmacia, etcétera.

**Cuarta semana:** diálogos en restaurantes para pedir, protestar, etc.; pequeños debates sobre los gustos en la comida y sobre costumbres. Contrastar aspectos culturales españoles con los de otros países: bodas, fiestas, costumbres, horarios, etcétera.

### **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

- **Asistencia y participación (30%):** La asistencia a clase es obligatoria: se ha de asistir a un mínimo de un 80% para poder obtener una calificación.
- **Actividades de clase (70%):** Los alumnos prepararán una serie de actividades que posteriormente presentarán en clase: exposiciones/presentaciones, simulaciones, dramatizaciones, debates.



**UNIVERSIDAD DE OVIEDO**

**CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS**

CURSO

**Curso Intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

ASIGNATURA

**Conversación sobre temas de cultura hispánica**

NIVEL IDIOMÁTICO: Intermedio-Avanzado

## **I. OBJETIVOS**

---

- Dotar al alumno de las reglas gramaticales del español que le permitirán entender mejor su organización interna y expresar mejor en dicha lengua
- interactuar de acuerdo al contexto y adecuándose al registro que deban usar
- iniciar una conversación con un desconocido (“romper el hielo”) o interactuar en el ámbito social (fiestas, reuniones, celebraciones...)
- expresar ideas, opiniones y deseos
- intercambiar opiniones y puntos de vista
- participar en discusiones y debates, pedir la palabra, interrumpir y mostrar acuerdo y desacuerdo
- negociar, quejarse y resolver un problema
- dar consejos, recomendaciones e instrucciones
- pedir y dar permiso
- familiarizarse con el entorno sociocultural de los países de habla española, estimulando su curiosidad y favoreciendo el aprendizaje autónomo de la lengua
- reflexionar sobre el mundo que rodea a los estudiantes a través de temas que relacionan al alumno con el mundo exterior, estimulando el respeto y la tolerancia, y despertando la curiosidad por otras culturas.

## **II. METODOLOGÍA**

---

---

En este módulo pretendemos adoptar un enfoque comunicativo que nos ayude a capacitar al alumno para una comunicación real en su vertiente oral. Con este propósito, trataremos de usar materiales que procuren imitar con fidelidad la realidad de fuera del aula y que nos permitan promover actividades en la que los alumnos deban interactuar de acuerdo al contexto a la vez que nos sirvan para mostrar el uso de diferentes estrategias de comunicación.

En algunos casos, las actividades que les propondremos a nuestros alumnos nos ofrecerán la oportunidad de que interactúen de forma oral sin tener que “inventar” ninguna situación extraña a nuestra práctica cotidiana, por ejemplo: la conversación casual, discusión informal/formal, debate, negociación, planificación conjunta...



En otros casos, invitaremos a los alumnos a participar en las actividades en las que deban asumir un determinado rol simulando una situación de comunicación real: dramatizaciones, simulaciones, entrevistas, etcétera.

La dificultad de la clase vendrá determinada por el nivel lingüístico de los estudiantes.

Se seleccionarán materiales diferentes para cubrir los contenidos en los distintos meses de los cursos de verano.

### **III. CONTENIDOS**

---

---

#### **Sesión 1 (Semana 1)**

**Autorretrato:** presentarse y presentar a otros; describirse a uno mismo y a los demás, etcétera.

#### **Sesión 2 (Semana 1)**

**La rueda:** conversaciones breves con diferentes compañeros sobre diferentes temas (Oviedo, la lengua española, aficiones, temas controvertidos...).

#### **Sesión 3 (Semana 1)**

**La rueda II:** puesta en común

#### **Sesión 4 (Semana 1)**

**La mentira:** hablar de hechos del pasado.

#### **Sesión 5 (Semana 2)**

**La fiesta nacional:** discusión sobre diferentes aspectos de la cultura española (toros, fiesta, siesta...).

#### **Sesión 6 (Semana 2)**

**¡Qué diferentes somos!:** discusión sobre la diversidad de España y los tópicos relacionados con las diferentes regiones (catalanes-tacaños, aragoneses-brutos...); hablar de clichés y estereotipos.

#### **Sesión 7 (Semana 2)**

**Rompiendo el hielo:** iniciar una conversación con un desconocido, entablar una conversación en un entorno social (fiestas, reuniones...).

#### **Sesión 8 (Semana 2)**

**¡No me digas!:** la conversación informal; mostrar interés, sorpresa, duda...

### **Sesión 9 (Semana 2)**

**Tengo problemas:** los alumnos se imaginarán una serie de problemas típicos de los jóvenes y les darán consejos apropiados usando diferentes tipos de estructuras.

### **Sesión 10 (Semana 3)**

**Dramatización:** los alumnos adaptarán un diálogo a las características de unos personajes dados (camarero tartamudo-cliente cariñoso; camarero borracho -cliente telepredicador ...) y lo interpretarán ante los compañeros.

### **Sesión 11 (Semana 3)**

**Los hombres son de Marte...:** diferencias entre hombres y mujeres.

### **Sesión 12 (Semana 3)**

**Cuestión de género:** igualdad, machismo, feminismo, violencia de género, etc.

### **Sesión 13 (Semana 3)**

**Yincana:** participación en una yincana por el mercado de El Fontán. Los alumnos deberán obtener información en el mercado y el mercadillo y podrán optar a "suculentos" premios.

### **Sesión 14 (Semana 3)**

**Acompáñeme a comisaría:** reaccionar de manera apropiada ante situaciones inesperadas.

### **Sesión 15 (Semana 4)**

**Splunge:** la importancia del lenguaje no-verbal.

### **Sesión 16 (Semana 4)**

**Clandestino:** la inmigración en España.

### **Sesión 17 (Semana 4)**

**Debate:** preparación de un debate sobre los aspectos positivos/negativos de la inmigración en España.

### **Sesión 18 (Semana 4)**

- **Trivial:** sesión de trivial con preguntas relativas a la sociedad y cultura españolas e hispanoamericanas; o
- **Tabú:** juego de la palabra prohibida

## **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

- **Asistencia y participación (30%):** La asistencia a clase es obligatoria: se ha de asistir a un mínimo de un 80% para poder obtener una calificación.

- **Actividades de clase (70%):** Los alumnos prepararán una serie de actividades que posteriormente presentarán en clase: exposiciones/presentaciones, simulaciones, dramatizaciones, debates.



## UNIVERSIDAD DE OVIEDO

### CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

#### PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS

##### CURSO

**Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Junio    Julio    Agosto

##### ASIGNATURA

**Historia y Arte de España**

NIVEL IDIOMÁTICO: Intermedio-Avanzado (A2-B1-B2-C1)

## **I. OBJETIVOS**

---

- Potenciar el desarrollo del sentido crítico personal respecto a la actividad artística, cultural e histórica.
- Acercarles al patrimonio artístico asturiano y español.
- Ampliar el conocimiento de nuevos términos y así ayudar a enriquecer su vocabulario.
- Forma parte del aprendizaje cultural español.

## **II. METODOLOGÍA**

---

Los contenidos teóricos de los módulos de Historia e Historia del arte español atienden preferentemente a aquellos períodos artísticos e históricos con los que el alumno pueda tener mayor contacto, igualmente se prestará mayor atención a las obras de algunos de los grandes maestros pictóricos españoles. Se tratará de hacer una explicación breve y concisa apoyada en imágenes o videos si fuera necesario.

En este sentido la Historia del Arte y la Historia se convierten en un excelente recurso de apoyo al aprendizaje lingüístico.

## **III. CONTENIDOS**

---

### **1. La sociedad española a través de la pintura**

- 1.1. El Greco
- 1.2. Velázquez
- 1.3. Goya
- 1.4. Picasso

## **2. Historia y Arte en el siglo XX**

- 2.1. Los cambios sociales e históricos: Guerra Civil
- 2.2. Picasso y el cubismo
- 2.3. Dictadura franquista
- 2.4. El mundo surrealista de Dalí

## **IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

---

Dada la brevedad de la duración de los módulos (dos semanas) el método de evaluación elegido será la realización de un examen al final de cada uno de los módulos, este constará de algunas preguntas tipo test y otras de desarrollo breve. También se tendrá en cuenta la participación de los alumnos en clase.

## **V. BIBLIOGRAFÍA**

---

ZALAMA, Miguel Ángel, *La pintura española de Velázquez a Dalí*, Madrid, Actas, 2002.

<[WikiPaintings.org](http://www.wikipaintings.org) - la enciclopedia de pintura>

<<http://www.red2000.com/spain/primer/1hist.html>>

<<http://www.historiasiglo20.org/HE/>>



**UNIVERSIDAD DE OVIEDO**

**CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS**

**CURSO**

**Curso intensivo de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral  Semestral  Mayo-Junio  Julio  Agosto

**ASIGNATURA**

**Módulo de literatura española: la Generación del 27**

**NIVEL IDIOMÁTICO: Intermedio-Avanzado (B1-C1)**

## **I. OBJETIVOS**

---

- Aproximar al alumno al contexto histórico y literario de los años 20 españoles.
- Conocer, con cierta profundidad, la figura y la obra de Federico García Lorca.
- Advertir y comprender la relación entre el contexto histórico-social, el autor y la obra.
- Trabajar la expresión oral.

## **II. METODOLOGÍA**

---

La clase se desarrollará centrandó el interés en la participación de los alumnos en todas las actividades que se lleven a cabo en la clase, tanto en los contenidos teóricos como en los prácticos. Para ello se procurará:

1. Entregar, al comienzo de la unidad, los materiales necesarios: un resumen de las cuestiones teóricas, las actividades y los textos que se trabajarán posteriormente, así como otro tipo de materiales siempre que sea oportuno.
2. Ofrecer las explicaciones necesarias sobre cada tema (los rasgos básicos de cada movimiento, autor, obra y el marco histórico y cultural en el que surgen) y fomentar que el alumno añada sus propias aportaciones, busque información en otras fuentes...
3. Atender, en grupo, al componente práctico haciendo una lectura comprensiva de los textos seleccionados (el profesor guiará dicha lectura y aclarará todas aquellas dudas que pudieran surgir).
4. Plantear una serie de cuestiones y ejercicios sobre el texto para que los alumnos reflexionen sobre él, lo relacionen con sus culturas y expongan sus ideas de manera colectiva.



### III. CONTENIDOS

---

**La Generación del 27:** Introducción al contexto histórico. El Vanguardismo. Características de la Generación del 27. Federico García Lorca: vida y obra, etapas literarias, el *Romancero gitano*, *Poeta en Nueva York*, *La casa de Bernarda Alba*.

### IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

---

Dada la brevedad del módulo (15 horas) la evaluación consistirá en un **cuestionario** basado en preguntas cortas sobre los temas y contenidos trabajados en clase y que el alumno entregará el último día. Dada la variedad de niveles lingüísticos que confluyen en la asignatura, el cuestionario integrará preguntas adaptadas a cada nivel, esto es, en los niveles más bajos se requerirá una menor extensión y/o concreción en las respuestas.

Se valorará, asimismo, la **asistencia participativa** aportando ideas, planteando dudas o preguntas...

### V. TUTORÍAS

---

A determinar por el profesor.

### VI. BIBLIOGRAFÍA

---

GIBSON, I. (2006): *Vida, pasión y muerte de Federico García Lorca (1898-1936)*, Barcelona: Plaza Janés.

VV.AA. (2000): *Introducción a la literatura española a través de los textos. III. El siglo XX hasta la Generación del 27*, Madrid: Istmo.



**UNIVERSIDAD DE OVIEDO**

**CURSOS DE ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS**

**PROGRAMAS DE LENGUA Y CULTURA ESPAÑOLAS**

CURSO

**Curso intensivos de verano. Lengua y cultura españolas**

Trimestral    Semestral    Mayo-Junio    Julio    Agosto

ASIGNATURA

**Español de los negocios**

NIVEL IDIOMÁTICO: Avanzado (B2-C1)

## **I. OBJETIVOS**

---

Se pretende que el estudiante adquiriera una competencia comunicativa básica adecuada para, al menos:

- Comprender y elaborar mensajes orales y escritos dentro del ámbito específico de los negocios y de la empresa.
- Elaborar textos escritos del ámbito profesional con unidad interna.
- Interpretar datos, gráficos, estadísticas.
- Adquisición y manejo del léxico vinculado al ámbito empresarial.
- Reflexionar sobre la cultura empresarial de España y de otros países.
- Fomentar el intercambio de opiniones y puntos de vista.

## **II. METODOLOGÍA**

---

Los contenidos teóricos y los comunicativos, económicos y jurídicos cubren todas las actividades de la empresa, así como el estudio de un sector específico, el turístico para proporcionar al estudiante conocimientos suficientes sobre la empresa española que le permitirán trabajar en España o Hispanoamérica y lo prepararán para realizar estudios universitarios relacionados con el campo empresarial. El elemento intercultural estará también presente para ayudarle a reflexionar sobre su propia cultura y la de los demás.

Se desarrollarán las cuatro destrezas a través de actividades de expresión y comprensión oral, de expresión escrita y de comprensión lectora que resulten significativas y motivadoras para el estudiante.

## **III. CONTENIDOS**

---

---

### **UNIDAD 1: El mundo de la empresa**

- 2.5. La empresa: definición y clasificación.
- 2.6. Montar una empresa. Los bancos y los créditos.
- 2.7. Organización de una empresa:
  - 2.7.1. Los contratos y las condiciones laborales. Los sindicatos.
  - 2.7.2. El ambiente de trabajo. El trabajo en equipo. Reuniones de trabajo.

**Tarea final:** Diseñar una empresa, reflejar su estructura y objetivos.

## **UNIDAD 2: El puesto de trabajo**

- 2.1. El mercado laboral español y europeo.
- 2.2. Ofertas y demandas de empleo:
  - 2.2.1. Formación y experiencia: redacción de un currículum vitae
  - 2.2.2. Cartas de solicitud de empleo.
  - 2.2.3. La entrevista de trabajo.

**Tarea final:** Elaborar y representar una entrevista de trabajo

## **UNIDAD 3: La correspondencia comercial y la negociación**

- 3.1. Estilos de negociación y diferencias culturales.
- 3.2. Correspondencia comercial: características textuales y estilísticas.
  - 3.2.1. Cartas comerciales
  - 3.2.2. Cartas de presentación
  - 3.2.3. Cartas de disculpa
  - 3.2.4. Cartas de quejas y reclamaciones
  - 3.2.5. Tarjetas

**Tarea final:** Redactar cartas de reclamación e informes de respuesta.

## **UNIDAD 4: El turismo**

- 4.1. El turismo en la economía española.
- 4.2. Tipos de empresas turísticas.
- 4.3. Alojamientos turísticos y servicios de restauración.
- 4.4. Agencias de viajes: información y documentación.

**Tarea final:** Diseñar una campaña turística

## **UNIDAD 5: Los seguros**

- 5.1. Tipos de seguros: de asistencia sanitaria, de automóvil, de vida, multirriesgo del hogar, de viaje y de responsabilidad civil.
- 5.2. Casos prácticos y reclamaciones.
- 5.3. Curiosidades sobre el mundo de los seguros

**Tarea final:** Revisar y comparar compañías de seguros.

## **UNIDAD 6: La publicidad y el mundo de los negocios**

- 6.1. Tipos de campañas publicitarias

6.2. Anuncios de televisión, cuñas de radio, folletos, vallas publicitarias, anuncios en prensa y *banners* en internet.

**Tarea final:** Diseñar una campaña publicitaria.

#### IV. CRITERIOS DE EVALUACIÓN

---

Evaluación continua en la que se consideran los siguientes aspectos:

- **Asistencia y participación (50%):** se ha de asistir a un mínimo de un 80% para poder realizar el examen final y obtener de este modo una calificación. Se valorará, asimismo, la participación activa en clase.
- **Tareas (50%):** a lo largo del curso los alumnos deberán comentar artículos de economía y negocios en clase. Además, los alumnos deberán realizar al final de cada quincena un trabajo sobre algún aspecto práctico relacionado con el programa de la asignatura: resolución de casos prácticos de contratación, redacción de cartas comerciales, etcétera.